

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**G/SCM/W/488**

7 de febrero de 2002

(02-0602)

Comité de Subvenciones y  
Medidas Compensatorias

Original: inglés

## **DIFICULTADES QUE SE PLANTEAN A LOS MIEMBROS PARA PRESENTAR LAS NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES Y SEMINARIO PREVISTO SOBRE NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES**

Respuesta a las preguntas contenidas en el documento  
G/SCM/W/473 de 18 de diciembre de 2001

Documento presentado por Indonesia

Se ha recibido de la Delegación Permanente de Indonesia la siguiente comunicación, de fecha 5 de febrero de 2002.

### **B. PREGUNTAS SOBRE LAS DIFICULTADES QUE SE PLANTEAN PARA PRESENTAR LAS NOTIFICACIONES**

#### **Pregunta 1**

**¿Tiene su Gobierno que hacer frente a limitaciones de recursos al tratar de presentar sus notificaciones de subvenciones? En caso afirmativo, ¿cuáles son las principales deficiencias del sistema de notificación de su Gobierno? ¿Se trata principalmente de un problema de *escasez* de personal para la elaboración de las notificaciones o de *formación* insuficiente del personal?**

#### **Respuesta**

El Gobierno de Indonesia experimenta dificultades en la preparación de notificaciones de subvenciones dado que el organismo competente es nuevo. Por consiguiente, la principal deficiencia del sistema de notificación es la escasez de personal.

#### **Pregunta 2**

**Dependiendo de su respuesta a la pregunta 1 *supra*, ¿facilitaría de algún modo la elaboración y presentación por su Gobierno de las notificaciones de subvenciones solicitadas el hecho de que se simplificara el modelo de cuestionario para las notificaciones?**

#### **Respuesta**

Confiamos en que nos resulte mucho más fácil notificar las subvenciones si se simplifica el sistema de notificación.

### **Pregunta 3**

**Sopesando la necesidad de su Gobierno de que el modelo de cuestionario sea lo más sencillo posible y la de poder entender las notificaciones de los demás Miembros al examinarlas, ¿cuánto podría simplificarse este modelo de cuestionario sin renunciar a la transparencia?**

#### **Respuesta**

Han de simplificarse principalmente el procedimiento y las prescripciones en materia de notificación de subvenciones.

### **Pregunta 4**

**En lo que respecta al propio modelo de notificación y los conceptos en que se basa conforme a lo dispuesto en los artículos 1 a 3 del Acuerdo SMC, según la experiencia de su Gobierno, ¿tienen alguna dificultad para entender los requisitos las personas que se encargan de la elaboración de las notificaciones a causa del lenguaje utilizado en el Acuerdo para definir la "subvención", la "especificidad", etc.? ¿Consideran, por ejemplo, que sólo constituyen subvenciones las donaciones en efectivo y no los ingresos condonados mediante incentivos fiscales y arancelarios? ¿Podría introducirse en el modelo de cuestionario algún tipo de explicación para aclarar el ámbito de las medidas que están sujetas a notificación? ¿Cómo podría formularse dicha explicación?**

#### **Respuesta**

Sírvanse introducir algunos ejemplos en el cuestionario con el fin de aclararlo.

### **Pregunta 5**

**¿Tiene su Gobierno problemas generales debidos a los requisitos de presentación del cuestionario para las notificaciones? En particular, ¿dispone su Gobierno de alguna información preexistente que se refiera al contenido del cuestionario para las notificaciones pero que no corresponda al formato del cuestionario? En caso afirmativo, ¿cuáles son los problemas específicos con que tropieza su Gobierno al tratar de presentar la información conforme a lo solicitado en el cuestionario? Si la información se notificara en el formato preexistente, ¿podría concordar, sin embargo, con los elementos de los datos del cuestionario para las notificaciones de subvenciones?**

### **Pregunta 6**

**Al examinar las notificaciones de otros Miembros, ¿consideraría problemático su Gobierno analizar información que se haya presentado de una manera distinta de la que se prevé en el cuestionario, pero que aborde de manera completa los elementos sustantivos del cuestionario? ¿Qué importancia se atribuye al hecho de que esta información se presente según el formato del cuestionario?**

#### **Respuesta**

Dado que sólo hace ocho meses aproximadamente que fue creada nuestra institución, no tenemos experiencia en notificar subvenciones existentes en Indonesia ni en examinar las notificaciones de otros Miembros.

**Pregunta 7**

**¿Mantiene su Gobierno información sobre sus programas de subvenciones o incentivos en sitios Web oficiales? ¿En qué medida se simplificaría su notificación de subvenciones si esta información pudiese presentarse en el formato preexistente? Como examinador de notificaciones, ¿qué tipo de límites deben establecerse a la posibilidad de utilizar la información de los sitios Web en lugar de la de los cuestionarios cumplimentados? ¿Sería útil añadir a la información sustantiva facilitada en una notificación referencias a los sitios Web?**

**Respuesta**

El Gobierno de Indonesia no mantiene información sobre sus subvenciones en sitios Web oficiales.

**Pregunta 8**

**En relación con la norma general 6, que requiere que las notificaciones de subvenciones que se concedan "a productos o sectores específicos" se ordenen por productos o sectores, ¿plantea esta norma problemas a su Gobierno para notificar subvenciones que se conceden horizontalmente y no a productos o sectores específicos? ¿Cuáles son las medidas y dificultades particulares relacionadas con la preparación de información sobre sectores o productos específicos para las subvenciones que se conceden horizontalmente?**

**Respuesta**

Las dificultades particulares relacionadas con la preparación de información sobre sectores o productos específicos para las subvenciones que se conceden horizontalmente son las que entraña reunir información de diferentes departamentos.

**Pregunta 9**

**¿Plantea esta norma algún problema para la notificación de subvenciones que se conceden por productos o sectores específicos (como algunas subvenciones a la agricultura)?**

**Respuesta**

La notificación de subvenciones que se conceden por productos o sectores específicos no plantea problemas.

**Pregunta 10**

**¿Se contribuiría a resolver este problema si se reformulara la norma general 6 para referirse a las subvenciones que "se concedan sobre la base de productos o sectores específicos"? (La idea sería aclarar que para las subvenciones horizontales se requiere información sobre los programas y no información sobre productos o sectores específicos; para las subvenciones que se concedan a productos o sectores específicos seguirá siendo necesario notificar sobre esa base.)**

**Pregunta 11**

**¿Plantearía algún problema esta nueva formulación para el examen de las notificaciones de subvenciones y, en caso afirmativo, cuáles serían estos problemas?**

**Pregunta 12**

**¿En qué medida impide o retrasa la presentación de notificaciones de subvenciones el requisito general de facilitar datos estadísticos sobre los efectos de las subvenciones notificadas en el comercio (encabezamiento del punto 9)?**

**Pregunta 13**

**¿En qué medida impide o retrasa la presentación de notificaciones de subvenciones la necesidad de compilar los datos estadísticos específicos mencionados en los puntos 9 a) y 9 b)?**

**Pregunta 14**

**¿Qué importancia reviste para su Gobierno esta información estadística sobre las subvenciones de los demás Miembros a la hora de examinar sus notificaciones de subvenciones? ¿Sería posible hacer que estos requisitos de presentación de información fuesen menos estrictos? En caso afirmativo, ¿de qué manera?**

**Pregunta 15**

**¿Ha observado su Gobierno al preparar sus notificaciones de subvenciones que algunos de los elementos de información se solapen o sean superfluos en la forma en que están formulados actualmente?**

**Pregunta 16**

**Si su Gobierno considera que se solapan estos elementos, ¿cómo sería posible evitarlo? ¿Cómo podría mejorarse la formulación para aclarar estos casos, manteniendo a la vez los requisitos sustantivos del artículo 25 en el que se basa el cuestionario?**

**Pregunta 17**

**¿Plantea importantes dificultades para la preparación de las notificaciones de subvenciones por su Gobierno el requisito de que se facilite información sobre el objetivo de política o la finalidad de la subvención, el fundamento y la legislación en que se basa y a quién y cómo se abona? ¿Cómo podría simplificarse este requisito?**

**Pregunta 18**

**¿Tiene su Gobierno dificultades particulares para preparar sus notificaciones a causa del requisito de facilitar una explicación cuando no es posible indicar un determinado elemento de información? De ser así, ¿es posible simplificar este requisito manteniendo su contenido sustantivo?**

**Pregunta 19**

**¿Establece el punto 7 del cuestionario (información sobre la cuantía de las subvenciones concedidas) suficiente flexibilidad para que su Gobierno pueda notificar esta información sin dificultades indebidas? De no ser así, ¿es posible simplificar este requisito manteniendo su contenido sustantivo?**

Respuesta

No podemos formular observaciones acerca de las preguntas 10 a 19 porque carecemos de experiencia a ese respecto.

C. PREGUNTAS RELATIVAS AL SEMINARIO SOBRE NOTIFICACIONES DE SUBVENCIONES

Pregunta 1

**En relación con el número y la naturaleza de los participantes en el seminario, ¿cuántos funcionarios públicos se encargan a diario de reunir información sobre las subvenciones y de preparar y presentar las notificaciones de subvenciones basadas en esta información? En el caso de que haya más de una persona, sírvanse describir cuáles son las diferentes responsabilidades de cada una.**

Respuesta

En el Gobierno de Indonesia hay tres personas encargadas de la notificación de subvenciones, a saber: Suhardi, coordinador, y Muhammad Yani y David Louhenapessy, subordinados. Se encargan de reunir información y de preparar y presentar notificaciones de subvenciones, y son también quienes se ocupan de los casos de subvenciones.

Pregunta 2

**¿Consideraría suficiente su Gobierno contar con dos participantes en el seminario? De no ser así, sírvanse indicar por qué motivo y dar el número de participantes que se consideraría óptimo desde el punto de vista de su Gobierno.**

Respuesta

Nuestro Gobierno consideraría suficiente enviar dos participantes al seminario.

Pregunta 3

**Sírvanse indicar si les parece suficiente/adecuado que la duración del seminario sea de dos días. En caso negativo, ¿cuál sería la duración adecuada?**

Respuesta

Nos parece más adecuado que la duración sea de tres días porque necesitamos un día para comprender el procedimiento y la preparación de las notificaciones de subvenciones.

Pregunta 4

**¿Les parece apropiado el siguiente programa: Primera sesión: Presentación detallada de las definiciones básicas contenidas en los artículos 1, 2 y 3 del Acuerdo SMC y presentación de las obligaciones de notificación de subvenciones a la luz de estas definiciones. Segunda sesión: Presentaciones por los Miembros sobre los problemas específicos con que tropiezan al preparar sus notificaciones de subvenciones. Tercera sesión: Intercambio de información y de ideas entre los Miembros sobre las posibles soluciones prácticas para los problemas identificados (formas de coordinar y racionalizar la compilación y presentación de la información sobre subvenciones). Cuarta sesión: Medidas de seguimiento para garantizar que la información compartida y los conocimientos adquiridos no se olviden y se pongan en**

**práctica. (Se ha hecho hincapié en que para ser efectivo, este seguimiento ha de ser inmediato e intensivo.)? Hasta la fecha se ha propuesto, entre otras cosas, establecer contactos informales entre los funcionarios de las capitales, prever futuras actividades de asistencia técnica orientada, etc.**

Respuesta

Como ya hemos mencionado, necesitamos otra sesión.

**Pregunta 5**

**¿Envía normalmente su Gobierno representantes de su capital a las reuniones ordinarias del Comité? De no ser así, ¿por qué razón?**

Respuesta

El Gobierno indonesio está empezando a asistir a las reuniones ordinarias del Comité.

**Pregunta 6**

**¿Considera su Gobierno que este seminario sobre notificaciones de subvenciones es importante para mejorar su capacidad de entender las normas sobre subvenciones y presentar sus notificaciones de subvenciones de forma completa y dentro de los plazos previstos? (Es decir, ¿considera su Gobierno prioritaria su participación en el seminario?) ¿Ha previsto su Gobierno enviar representantes de su capital al seminario? En caso afirmativo, sírvanse indicar su número y la función de cada uno. En caso negativo, sírvanse indicar el motivo.**

Respuesta

El Gobierno de Indonesia considera que el seminario sobre notificaciones de subvenciones es muy importante y que debería dársele prioridad porque vamos a empezar a notificar nuestras subvenciones.

**Pregunta 7**

**Según su Gobierno, ¿es adecuado patrocinar únicamente a los participantes de los países menos adelantados Miembros? En caso negativo, ¿por qué razón? ¿Qué otros criterios objetivos más adecuados podrían elaborarse para determinar qué países tienen derecho a un patrocinio financiero?**

Respuesta

En opinión del Gobierno indonesio, es adecuado patrocinar únicamente a los participantes de los países menos adelantados y en desarrollo.

**Pregunta 8**

**En caso de que su Gobierno no pueda enviar participantes al seminario por problemas financieros, ¿cuál es el nivel mínimo de patrocinio financiero que le permitiría hacerlo (por ejemplo, billetes aéreos únicamente, billetes aéreos y dietas para la estadía en Ginebra, etc.)?**

Respuesta

El nivel mínimo de patrocinio financiero que permitiría enviar participantes sería sufragar los gastos de los billetes aéreos, las dietas para la estancia en Ginebra y otros gastos.

**Pregunta 9**

**Suponiendo que no sea posible financiar el seminario mediante los fondos fiduciarios existentes en la OMC (posibilidad que se está examinando actualmente) y que el presupuesto total sea aproximadamente de 225.000 francos suizos, ¿consideraría su Gobierno la posibilidad de hacer una donación para financiarlo? En caso afirmativo, ¿a cuánto podría ascender la contribución de su Gobierno?**

Respuesta

El Gobierno de Indonesia carece de fondos para contribuir a la financiación del seminario.

**Pregunta 10**

**En caso de que el seminario sea financiado por contribuciones de determinados Miembros asignadas a fines específicos y que el presupuesto del seminario arroje un excedente (debido a un número de participantes inferior a lo previsto procedente de Miembros con derecho a patrocinio financiero, según los criterios que se hayan establecido), ¿cómo debería utilizarse este excedente? Se han examinado dos posibilidades: i) devolver el excedente a los patrocinadores a prorrata; ii) poner el excedente a disposición de otros países en desarrollo Miembros concediéndolo a medida que se vaya solicitando. ¿Existen alternativas más adecuadas?**

Respuesta

La alternativa para gastar el presupuesto excedente es añadir participantes y/o sesiones, como propusimos en la respuesta a la pregunta C.3.

---